



# DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

## DECLARATION OF CONFORMITY MADE BY MANUFACTURER

Producent:  
Manufacturer  
Adres:

**termet** s.a.

ul. Długa 13, 58-160 Świebodzice

Wyrób:  
Product:

**kotły gazowe centralnego ogrzewania kondensacyjne**  
condensing gas boilers

Typoszereg:  
Series of types:

**ECOCONDENS CRYSTAL II PLUS**

Typ/Type:	dwufunkcyjny/combo boiler			jednofunkcyjny/single function boiler		
Nazwa handlowa: Name:	ECOCONDENS CRYSTAL II PLUS -20	ECOCONDENS CRYSTAL II PLUS -25	ECOCONDENS CRYSTAL II PLUS -35	ECOCONDENS CRYSTAL II PLUS -20	ECOCONDENS CRYSTAL II PLUS -25	ECOCONDENS CRYSTAL II PLUS -35

1. Oświadczam się z pełną odpowiedzialnością, że opisane powyżej wyroby są zgodne z wymaganiami zasadniczymi następujących dyrektyw (rozporządzeń) wraz z odnośnymi zmianami oraz odpowiednimi normami zharmonizowanymi:

### Wymagania zasadnicze

Rozporządzenie (UE) w sprawie urządzeń spalających paliwa gazowe 2016/426  
Regulation (EU) on appliances burning gaseous fuels 2016/426

Dyrektywa dotycząca sprawności kotła 92/42/EWG  
Boiler efficiency directive 92/42/EEC

Dyrektywa Niskonapięciowa (LVD) 2014/35/UE  
Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU

Dyrektywa Kompatybilności Elektromagnetycznej (EMC) 2014/30/UE  
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU

Rozporządzenie (UE) dotyczące etykietowania energetycznego 2017/1369  
Regulation (EU) on energy labeling 2017/1369

Dyrektywa w sprawie ekoprojektu 2009/125/WE  
Ecodesign Directive 2009/125/EC

### Dokumenty odniesienia

PN-EN 15502-1+A1:2015-10  
PN-EN 15502-2-1+A1:2017-02  
PN-EN 437:2019-03

PN-EN 15502-1+A1:2015-10  
PN-EN 15502-2-1+A1:2017-02  
PN-EN 437:2019-03

PN-EN 60335-2-102:2016-03

PN-EN 61000-3-2:2014-10  
PN-EN 61000-3-3:2013-10  
PN-EN 55014-1:2012  
PN-EN 55014-2:2015-06

Rozporządzenie (UE) 811/2013  
Regulation (EU) 811/2013

Rozporządzenie (UE) 813/2013  
Regulation (EU) 813/2013

2. Parametry kotła kondensacyjnego, przy których uzyskuje się określoną efektywność energetyczną kotła.  
Condensing boiler parameters that secure particular efficiency

Typ kotła:	Sprawność uzyskiwana przy użytecznej mocy znamionowej P <sub>n</sub> i średniej temperaturze wody kotłowej 70°C Efficiency rating at output power of P <sub>n</sub> and average central heating water temperature of 70°C	Sprawność uzyskiwana przy obciążeniu 0,3 P <sub>n</sub> i temperaturze wody powrotnej 30°C Efficiency rating at load 0.3 P <sub>n</sub> and return water temperature of 30°C
ECOCONDENS CRYSTAL II PLUS -20	97.6	107.9
ECOCONDENS CRYSTAL II PLUS -25	98.0	108.7
ECOCONDENS CRYSTAL II PLUS -35	98.0	109.0

3. Kotły są zgodne z przebadanym typem UE wraz z zapewnieniem jakości produkcji.  
Boilers comply to examined type and assure production quality system

### 4. Informacje dodatkowe:

- Additional information
- Jednostka notyfikowana INIG - PIB – Kraków, przeprowadziła proces oceny zgodności powyższych wyrobów i wydała certyfikat badania typu UE nr GAR1450CT0031 (wyd. 4 z 20.07.2021r.), z okresem ważności do 27.04.2028r.  
Notified Body INIG - PIB – Kraków, performer assesment of above mentioned appliances and issued UE type examination certificate No. GAR1450CT0031 (4<sup>th</sup> issue of 20.07.2021), valid to 27.04.2028
  - Jednostka kontrolująca/ Inspection Notified Body: INIG - PIB – Kraków
  - Laboratorium badawcze/ Test laboratory: INIG - PIB – Kraków

Świebodzice, 01.09.2021  
Miejsce i data wydania  
Place and date of issue

Członek Zarządu  
DYREKTOR  
ds. Technicznych i Badawczo-Rozwojowych  
*Czesław Butrymowicz*  
Nazwisko, stanowisko, podpis  
Name, position, signature